

カンボジア語

ពាក្យសុំជួលលំនៅដ្ឋាន (គំរូ)

入居申込書 (見本)

សេចក្តីពន្យល់នៃចំណុចសំខាន់ៗ

重要事項説明書

សេចក្តីសង្ខេបលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ

(សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ការពន្យល់អំពីចំណុចសំខាន់ៗ)

(សំណង់ឈើ/សំណង់គ្រោងអគារបេតុងទម្រង់)

(សំណង់បេតុងដែកថែប ជាដើម)

建物状況調査の結果の概要 (重要事項説明用)

【木造・鉄骨造】

【鉄筋コンクリート造等】

កិច្ចសន្យាលំនៅដ្ឋានជួលធម្មតា - ប្រភេទស្តង់ដារ (គំរូ)

賃貸住宅標準契約書 (見本)

កិច្ចសន្យាលំនៅដ្ឋានជួលដែលមានរយៈពេលកំណត់- ប្រភេទស្តង់ដារ (គំរូ)

定期賃貸住宅標準契約書 (見本)

ការពន្យល់អំពីកិច្ចសន្យាលំនៅដ្ឋានជួលដែលមានរយៈពេលកំណត់

定期賃貸住宅契約についての説明

លិខិតជូនដំណឹងអំពីការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាលំនៅដ្ឋានជួលដែលមានរយៈពេលកំណត់

定期賃貸住宅契約終了についての通知

ឯកសារជាភាសាជប៉ុននឹងត្រូវប្រើសម្រាប់ឯកសារដូចជាកិច្ចសន្យា។
ឯកសារជាភាសាផ្សេងទៀតគឺជាឯកសារយោងសម្រាប់ការយល់ដឹងអំពីខ្លឹមសារ។

(1) ពាក្យសុំជួលលំនៅដ្ឋាន

ឈ្មោះ: _____ កាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់ពាក្យ: ឆ្នាំ _____ ខែ _____ ថ្ងៃ _____

ពាក្យសុំជួលលំនៅដ្ឋាន

ហត្ថលេខាអ្នកដាក់ពាក្យសុំ _____
 * សូមបំពេញសំណុំបែបបទនេះជាភាសាជប៉ុន (ហ៊ីរ៉ាហ្គាណា hiragana, កាតាកាណា katakana ឬ កាន់ជី kanji) ឬជាភាសាអង់គ្លេស។

1. អំពីលំនៅដ្ឋាន

ឈ្មោះលំនៅដ្ឋាន (បើមាន): _____ លេខផ្ទះអាបជាតមេន: _____

ថ្ងៃជួលប្រចាំខែ: _____ យេន	ប្រាក់តម្កល់ធានា: _____ យេន
ថ្លៃសេវាគ្រប់គ្រង: _____ យេន/ខែ	ថ្លៃសេវាផ្សេងៗ: _____ យេន

កាលបរិច្ឆេទដែលលោកអ្នកមានផែនការផ្លាស់ទីលំនៅចូលរស់នៅ: ឆ្នាំ _____ ខែ _____ ថ្ងៃ _____

2. អ្នកដាក់ពាក្យសុំ

① ទំនាក់ទំនង	អាសយដ្ឋាន (ហ្ស៊ីបកូដ: -)		
	ទូរស័ព្ទ (ផ្ទះ): ()	ទូរស័ព្ទ (ចល័ត): ()	
	អ៊ីម៉ែល: @	ទូរសារ:	
② ឈ្មោះ:	ជាភាសាអង់គ្លេស _____ ជាភាសាជប៉ុន អានកាណា Kana _____ ភេទ: ប្រុស/ស្រី		
③ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	ឆ្នាំ _____ ខែ _____ ថ្ងៃ _____ អាយុ ()		
④ ភាសាដែលអ្នកយល់	ទី 1	ទី 2	ទី 3
⑤ បើបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅផ្ទះជួល	តើអ្នកបានរស់នៅទីនោះ រយៈពេលប៉ុន្មាន? ឆ្នាំ _____		
	ឈ្មោះម្ចាស់ផ្ទះជួល		ទូរស័ព្ទ: ()
	ភ្នាក់ងារអចលនទ្រព្យ	ឈ្មោះ: _____ ទីកន្លែង _____	ទូរស័ព្ទ: ()
⑥ ប្រាក់ចំណូល	ប្រាក់ចំណូលមុនបង់ពន្ធ		
	ប្រភពប្រាក់ចំណូលផ្សេងទៀត (បង់ថ្លៃជួល) និងចំនួនទឹកប្រាក់: _____		
	1. អាហារូបករណ៍; 2. ប្រាក់ធ្វើមកពីប្រទេសកំណើត 3. ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ជាដើម; 4. ផ្សេងៗ		
	ចំនួនទឹកប្រាក់:		យេន/ខែ

3. កន្លែងធ្វើការ ឬកន្លែងសិក្សា

① កន្លែងធ្វើការ ឬ កន្លែងសិក្សា	ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន (សាលា) ទូរស័ព្ទ៖ ()
	អាសយដ្ឋាន (ហ្សឺបកូដ៖ -)
	ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅកន្លែងធ្វើការផ្សេងទៀត តើនៅឯណា? ទូរស័ព្ទ៖ ()
	នាយកដ្ឋាននៃក្រុមហ៊ុន/សាលារៀន៖ កាលបរិច្ឆេទនៃការងារ / ការចុះឈ្មោះ៖ ឆ្នាំ ខែ
② មុខរបរ	1. ក្រុមហ៊ុនឬបុគ្គលិកសាធារណៈ; 2. អ្នកប្រកបកិច្ចការជំនួញជាម្ចាស់ខ្លួនឯង; 3. អ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង; 4. ផ្សេងៗ
③ ប្រភេទសាលា (បើអ្នកជាសិស្ស)	1. មហាវិទ្យាល័យ; 2 អនុមហាវិទ្យាល័យ; 3 បញ្ចប់ការសិក្សានៅសាលា 4. សាលាបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ; 5. សាលាភាសាជប៉ុន; 6. ផ្សេងៗ
ប្រសិនបើអ្នកបានបម្រើការងារឱ្យនិយោជកបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក រយៈពេលតិចជាងមួយឆ្នាំ ហើយតើអ្នកបានបម្រើការងារឱ្យនិយោជកមុនរបស់អ្នករយៈពេលប៉ុន្មាន និងនៅកន្លែងណា? ឈ្មោះនិយោជកមុន៖ ឆ្នាំ ខែ រយៈពេលការងារ៖	

4. អ្នករស់នៅបន្ទប់ជាមួយគ្នា

ឈ្មោះ ភេទ និងអាយុ	ទំនាក់ទំនងញាតិភាពចំពោះអ្នក (សូមជ្រើសរើសចំនួនដែលអាចអនុវត្តបានពីខាងក្រោម)	ប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ
ស្រី-ប្រុស-អាយុ()		យេន
ស្រី-ប្រុស-អាយុ()		យេន
ស្រី-ប្រុស-អាយុ()		យេន
ស្រី-ប្រុស-អាយុ()		យេន

ទំនាក់ទំនងញាតិភាពចំពោះអ្នក (1. ប្តីប្រពន្ធ 2. គ្រួសារ 3. សាច់ញាតិ 4. មិត្តភក្តិ 5. ផ្សេងៗ)

5. អ្នកធានា (* សម្រាប់មិនមែនជនជាតិជប៉ុនតែប៉ុណ្ណោះ)

① ទំនាក់ទំនង	អាសយដ្ឋាន (ហ្សឺបកូដ៖ -)
	ទូរស័ព្ទ (ផ្ទះ)៖ () ទូរស័ព្ទ (ចល័ត)៖ ()
	អ៊ីម៉ែល៖ @ ទូរសារ៖ ()
② ឈ្មោះ	ជាភាសាអង់គ្លេស ជាភាសាជប៉ុន ការអានកាណា Kana
③ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ អាយុ
*④ ភាសាដែលអ្នកយល់	ទី 1 ទី 2 ទី 3
⑤ ទំនាក់ទំនងញាតិភាពចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំ	1. គ្រួសារ 2. សាច់ញាតិ 3. មិត្តភក្តិ 4. ក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធ; 5. សាលាពាក់ព័ន្ធ (មិនរាប់បញ្ចូលសិស្ស) 6. ផ្សេងៗ
⑥ កន្លែងធ្វើការ	ឈ្មោះការិយាល័យ ទូរស័ព្ទ៖ ()
	អាសយដ្ឋាន (ហ្សឺបកូដ៖ -)
	ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅកន្លែងធ្វើការផ្សេងទៀត តើនៅឯណា? ទូរស័ព្ទ៖ () តើមានការងារធ្វើនៅទីនោះ រយៈពេលប៉ុន្មាន៖ ឆ្នាំ
*⑦ ចំនួនឆ្នាំនៅប្រទេសជប៉ុន	ឆ្នាំ ⑧ ប្រាក់ចំណូលមុនបង់ពន្ធ យេន/ឆ្នាំ

6. ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងត្រូវបានស្នើសុំ.....

① ព័ត៌មានទំនាក់ទំនង	អាសយដ្ឋាន (ហ្សឺបកូដ៖ -)
	ទូរស័ព្ទ (ផ្ទះ)៖ () ទូរស័ព្ទ (ការិយាល័យ)៖ ()
	ទូរស័ព្ទ (ចល័ត)៖ ()
② ឈ្មោះ	ជាភាសាអង់គ្លេស
	ជាភាសាជប៉ុន ការអានកាណា Kana
③ ទំនាក់ទំនងញាតិភាព ចំពោះអ្នក	1. គ្រួសារ 2. សាច់ញាតិ 3. មិត្តភក្តិ 4. ក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធ 5. សាលាពាក់ព័ន្ធ (មិនរាប់បញ្ចូលសិស្ស) 6. ផ្សេងៗ

ចំណុចដែលត្រូវយល់ដឹង៖.....

1. ពាក្យសុំរបស់អ្នកអាចទទួលបានការបដិសេធ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើរបាយការណ៍មិនពិតណាមួយ។
2. សំណុំបែបបទពាក្យសុំនេះ ត្រូវបំពេញដោយខ្លួនឯងដោយអ្នកជួលផ្ទះ (ដែលអាចកើតមាននាពេលអនាគត) ។
3. អ្នកមិនអាចក្លាយជាអ្នកជួលផ្ទះបានទេ លុះត្រាតែអ្នករៀបចំពាក្យសុំដោយខ្លួនឯង។ អ្នកមិនអាចជួលបន្តបានទេ។
4. ពាក្យសុំរបស់អ្នកមិនត្រូវបានទទួលយកដោយស្វ័យប្រវត្តិឡើយ ហើយមូលហេតុនៃការបដិសេធ មិនផ្តល់ជូនឡើយ។
5. យើងខ្ញុំអាចទាក់ទងកន្លែងធ្វើការឬសាលារៀនរបស់អ្នក ដើម្បីបញ្ជាក់ថាអ្នកមានការងារ ឬចូលរួមដូចបានបញ្ជាក់នៅក្នុងពាក្យសុំរបស់អ្នក។
6. យើងខ្ញុំនឹងទាក់ទងអ្នកធានារបស់អ្នក ដើម្បីបញ្ជាក់អំពីការយល់ព្រមរបស់ពួកគេ។

* ខាងក្រោមនេះជាចំណុចត្រូវបំពេញដោយក្រុមហ៊ុនអចលនទ្រព្យ
បានចេញអាជ្ញាប័ណ្ណពីអភិបាលខេត្ត () (ឈ្មោះទីភ្នាក់ងារ)

កាលបរិច្ឆេទនៃ ការដាក់ពាក្យសុំ	ឆ្នាំ _____ ខែ _____ ថ្ងៃ _____	បុគ្គលិកទទួលបន្ទុក
ការកំណត់អត្តសញ្ញាណ	លិខិតឆ្លងដែន/ប័ណ្ណចុះបញ្ជីឈ្មោះ មិនមែនជនជាតិជប៉ុន/ ផ្សេងៗ ()	
ការពិពណ៌នា		
ការបញ្ជូនទីភ្នាក់ងារបើមាន	ទូរស័ព្ទ៖ ()	
កាលបរិច្ឆេទចុះកិច្ចសន្យាបណ្តោះអាសន្ន	ឆ្នាំ _____ ខែ _____ ថ្ងៃ _____	
កាលបរិច្ឆេទចូលរស់នៅបណ្តោះអាសន្ន	ឆ្នាំ _____ ខែ _____ ថ្ងៃ _____	

កំណត់ចំណាំ៖

(2) ការពន្យល់ចំណុចសំខាន់ៗអំពីលំនៅដ្ឋានដើម្បីជួល

ការពន្យល់ចំណុចសំខាន់ៗអំពីលំនៅដ្ឋានដើម្បីជួល

ឈ្មោះ: _____

កាលបរិច្ឆេទ: _____

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីលំនៅដ្ឋានខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានសរសេរដោយស្របតាមមាត្រា 35 នៃច្បាប់អចលនទ្រព្យ។ សូមប្រាកដថា លោកអ្នកយល់ដឹងពេញលេញអំពីចំណុចសំខាន់ៗទាំងនេះ។

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន:

ឈ្មោះអ្នកតំណាង:

ប្រថាប់ត្រា

ភ្នាក់ងារអចលនទ្រព្យ:

លេខអាជ្ញាប័ណ្ណ:

កាលបរិច្ឆេទចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ:

ភ្នាក់ងារដែលបានចាត់តាំងសម្រាប់ប្រតិបត្តិការនេះ	ឈ្មោះ	ប្រថាប់ត្រា
	លេខចុះបញ្ជី	()
	ទីកន្លែងស្ថាប័នជំនួញ	ទូរស័ព្ទ: ()

ភ្នាក់ងារដែលបានជ្រើសរើសទុកមុន (ផ្នែក 2, ជំពូក 34)	អ្នកតំណាង - ភ្នាក់ងារ
---	-----------------------

លំនៅដ្ឋាន	ឈ្មោះ	
	ទីកន្លែង	
	លេខផ្ទះអាបធាតមេន	
	ផ្ទៃដាននៃអគារ	m ² (របាយការណ៍ផ្លូវការ: m ²)
	ប្រភេទ និងសំណង់	
ឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានម្ចាស់ផ្ទះជួល		

I វត្ថុប្បសម្ភារៈដែលទាក់ទងដោយផ្ទាល់ទៅនឹងលំនៅដ្ឋានដែលមានក្នុងសំណួរ

1. វត្ថុប្បសម្ភារៈដែលបានកត់ត្រានៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះ:

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ (ម្ចាស់ផ្ទះជួល)	វត្ថុប្បសម្ភារៈទាក់ទងនឹងម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ	វត្ថុប្បសម្ភារៈដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសិទ្ធិក្រៅពីម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ (អ្នកជួលផ្ទះ)
	ឈ្មោះ ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ អាសយដ្ឋាន:	

2. ការកំណត់លក្ខខណ្ឌច្បាប់សំខាន់ៗ.....

ចំណងជើងនៃច្បាប់	
សេចក្តីសង្ខេបអំពីការកំណត់លក្ខខណ្ឌ	

3. ការផ្គត់ផ្គង់ទឹក អគ្គិសនី និងលូទឹកស្អុយ.....

បរិក្ខារត្រៀមបម្រុងជាស្រេចសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ភ្លាមៗ		សេវាកម្មដែលបានគម្រោងនាពេលអនាគត				កំណត់សម្គាល់
ទឹក	សាធារណៈ-ឯកជន-អណ្តូង	ឆ្នាំ	ខែ	ថ្ងៃ	សាធារណៈ-ឯកជន-អណ្តូង	
អគ្គិសនី		ឆ្នាំ	ខែ	ថ្ងៃ		
ខស្ទីនឬហ្គាស	ទីក្រុង-ប្រូប៉ាន	ឆ្នាំ	ខែ	ថ្ងៃ	ទីក្រុង-ប្រូប៉ាន	
លូទឹកស្អុយ		ឆ្នាំ	ខែ	ថ្ងៃ		

4. លក្ខណៈទ្រង់ទ្រាយ និងគ្រោងអគារនៅពេលបញ្ចប់ (ក្នុងករណីអគារដែលមិនទាន់សង់ហើយ).....

លក្ខណៈទ្រង់ទ្រាយ និងគ្រោងអគារ	
គ្រោងអគារ និងការបញ្ចប់ផ្នែកខាងក្នុង និងខាងក្រៅ	
ការដំឡើងបរិក្ខារ និងគ្រោងអគារ	

5. សេចក្តីសង្ខេបលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ (សម្រាប់អគារដែលមានស្រាប់).....

ការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ ត្រូវបានធ្វើឡើងឬទេ?	បាទ/ចាស	ទេ
សេចក្តីសង្ខេបលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ		

6. ការបង្ហាញអំពីការជួសជុលអគារ (ក្នុងករណីអគារមិនទាន់សង់រួច).....

បរិក្ខារ	ដែលមានស្រាប់	ប្រភេទ	ផ្សេងៗ
ផ្ទះបាយ			
បង្គន់			
អាងងូតទឹកឬបែងញ័រ			
ម៉ាស៊ីនទឹកក្តៅ			
ចង្រ្កានហ្គាស			
ម៉ាស៊ីនកំដៅ/ម៉ាស៊ីនត្រជាក់			

7. តើមានអចលនទ្រព្យនៅក្នុងតំបន់ទប់ស្កាត់គ្រោះមហន្តរាយដីលំនៅដ្ឋានដែលបានអភិវឌ្ឍឬទេ?.....

តំបន់ទប់ស្កាត់គ្រោះមហន្តរាយដីលំនៅដ្ឋាននៅខាងក្នុង	តំបន់ទប់ស្កាត់គ្រោះមហន្តរាយដីលំនៅដ្ឋាននៅខាងក្រៅ
--	---

8. តើមានអចលនទ្រព្យនៅក្នុងតំបន់ដែលប្រមានឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នគ្រោះមហន្តរាយអិលបាក់ដីឬទេ?.....

ផ្នែកខាងក្នុងតំបន់ដែលប្រមានឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នគ្រោះមហន្តរាយអិលបាក់ដី	ផ្នែកខាងក្រៅតំបន់ដែលប្រមានឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នគ្រោះមហន្តរាយអិលបាក់ដី
---	--

9. តើផ្នែកខាងក្នុងអគារនេះ មានផ្នែកប្រធានឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នលកស៊ូណាមីឬទេ?

ផ្នែកប្រធានឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នលកស៊ូណាមីនៅខាងក្នុងអគារ	មិនមានផ្នែកប្រធានឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នលកស៊ូណាមីនៅខាងក្នុងអគារទេ
--	--

10. ការពិពណ៌នាអំពីការត្រួតពិនិត្យលើការប្រើប្រាស់វត្ថុឬសម្ភារៈដែលមិនឆេះ:

តើលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យលើការប្រើប្រាស់វត្ថុឬសម្ភារៈដែលមិនឆេះ មានកំណត់ត្រាឬទេ?	បាទ/ចាស	ទេ
ខ្លឹមសារនៃការត្រួតពិនិត្យលើការប្រើប្រាស់វត្ថុឬសម្ភារៈដែលមិនឆេះ:		

11. ការពិពណ៌នាអំពីការសិក្សាទប់ទល់នឹងការញ្ជួយដី:

តើមានអនុវត្តការសិក្សាទប់ទល់នឹងការញ្ជួយដីឬទេ?	បាទ/ចាស	ទេ
ខ្លឹមសារនៃការសិក្សាទប់ទល់នឹងការញ្ជួយដី		

II វត្ថុឬសម្ភារៈទាក់ទងនឹងលក្ខខណ្ឌប្រតិបត្តិការ

1. ថ្លៃឈ្នួលក្រៅពីថ្លៃជួលផ្ទះ:

	ចំនួនទឹកប្រាក់	គោលបំណង
1		
2		
3		
4		

2. ការលុបចោលកិច្ចសន្យា:

3. សំណងលើខូចខាត ឬការរំលោភបំពានលើកិច្ចសន្យា:

4. សេចក្តីសង្ខេបនៃប្រព័ន្ធធានាសម្រាប់សំណងលើការដាក់ប្រាក់តម្កល់ដែលអាចសងត្រឡប់មកវិញ:

ថាតើការដាក់ប្រាក់តម្កល់ត្រូវបានធានាឬទេ	បាទ/ចាស	ទេ
ដំណើរការនីតិវិធី បើប្រព័ន្ធធានាត្រូវបានដោះស្រាយ		

5. រយៈពេលកិច្ចសន្យា និងកិច្ចសន្យាបន្តធ្វើថ្មី.....

រយៈពេល	ពី ឆ្នាំ___ខែ___ថ្ងៃ___	_____ឆ្នាំ___ខែ	កិច្ចសន្យាជួលធម្មតា
	ដល់ ឆ្នាំ___ខែ___ថ្ងៃ___		កិច្ចសន្យាជួលមានរយៈពេលកំណត់
			កិច្ចសន្យាជួលលំនៅដ្ឋានរយៈពេលរហូតអស់ជីវិត
ព័ត៌មានលម្អិតដែលទាក់ទងនឹងកិច្ចសន្យាបន្តធ្វើថ្មី			

6. ការកំណត់លក្ខខណ្ឌលើការប្រើប្រាស់.....

ការកំណត់លក្ខខណ្ឌលើការប្រើប្រាស់អចលនទ្រព្យ	កំណត់កន្លែងផ្តាច់មុខនៅក្នុងអគារនានាដែលស្ថិតក្រោមម្ចាស់កម្មសិទ្ធិច្រើននាក់	ផ្សេងៗ
ការកំណត់លក្ខខណ្ឌលើការប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀត		

7. ការសងប្រាក់ត្រឡប់មកវិញចំពោះការដាក់ប្រាក់តម្កល់ធានា.....

8. ការគ្រប់គ្រងអចលនទ្រព្យ.....

ឈ្មោះ(ភ្នាក់ងារ) (លេខចុះបញ្ជីក្រោមមាត្រា 46, កថាខ័ណ្ឌ 1, កថាខ័ណ្ឌរង 2 នៃច្បាប់ស្តីពីការជំរុញឱ្យប្រសើរឡើងការគ្រប់គ្រងខុនដូត្រីមត្រូវ ឬលេខចុះបញ្ជីក្រោមមាត្រា 5, កថាខ័ណ្ឌ 1, កថាខ័ណ្ឌរង 2 នៃបទបញ្ញត្តិស្តីពីការចុះបញ្ជីអ្នកគ្រប់គ្រងអចលនទ្រព្យលំនៅដ្ឋានជួល)	
អាសយដ្ឋានការិយាល័យកណ្តាល	

III វត្តបូសម្ភារៈផ្សេងទៀត

1. ព័ត៌មានលម្អិតអំពីលិខិតធានាបង់ប្រាក់ (មាត្រា 35-2 នៃច្បាប់អចលនទ្រព្យ)

(1) ប្រសិនបើមិនមែនជាសមាជិកនៃសមាគមធានារ៉ាប់រងដំណើរការអចលនទ្រព្យ

ការិយាល័យដែលលិខិតធានាបង់ប្រាក់ បានដាក់ប្រាក់តម្កល់ ឈ្មោះ ទីកន្លែង	
--	--

(2) ប្រសិនបើជាសមាជិកនៃសមាគមធានារ៉ាប់រងដំណើរការអចលនទ្រព្យ

សមាគមធានារ៉ាប់ រងដំណើរការអច លនទ្រព្យ	ឈ្មោះ	
	អាសយដ្ឋាន	
	ទីកន្លែងការិយាល័យ	
ការិយាល័យដែល លិខិតធានាបង់ប្រាក់ បានដាក់ប្រាក់ តម្កល់ ឈ្មោះ ទីកន្លែង		

នៅពេលអ្នកបំពេញសំណុំបែបបទនេះ អ្នកត្រូវយល់ដឹងអំពីចំណុចខាងក្រោម៖

- ① ចំណុចទាក់ទង I. 1.
នៅក្នុងជួរឈរដែលមានចំណងជើងថា "វត្តបូសម្ភារៈទាក់ទងនឹងម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ" សូមបញ្ចូលវត្តបូសម្ភារៈទាក់ទងនឹងម្ចាស់កម្មសិទ្ធិដែលបានកត់ត្រានៅក្នុងជួរឈរ "ម្ចាស់ផ្ទះជួល" របស់បញ្ជីឈ្មោះនេះ៖ ខ. កិច្ចព្រមព្រៀងពិសេសស្តីពីការទិញត្រឡប់មកវិញ ការចុះឈ្មោះបណ្តោះអាសន្ន សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការចុះបញ្ជី និងការព្រួយបារម្ភ។
- ② ចំណុចទាក់ទង I. 2.
ជ្រើសយកច្បាប់ដែលត្រូវអនុវត្តពីខាងក្រោម ហើយបញ្ចូលវានៅក្រោមជួរឈរ "ចំណងជើងនៃច្បាប់" និងបញ្ជាក់ដោយសង្ខេបពី ការកំណត់លក្ខខណ្ឌដែលស្ថិតក្រោមច្បាប់នៅក្នុងជួរឈរ "សេចក្តីសង្ខេបអំពីការកំណត់លក្ខខណ្ឌ"។

ច្បាប់ស្តីពីការអភិវឌ្ឍតំបន់លំនៅដ្ឋានថ្មី	ច្បាប់ស្តីពីការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទីក្រុងថ្មី	ច្បាប់ស្តីពីការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងតំបន់ស្ថា ប័នជំនួញសម្រាប់ការចែកចាយ
--	--	--

- ③ ចំណុចទាក់ទង I. 3.
នៅក្នុងជួរឈរដែលមានចំណងជើងថា "កំណត់សំគាល់" សូមបញ្ចូលការគិតថ្លៃណាមួយសម្រាប់ការប្រើប្រាស់សម្ភារៈបរិក្ខារ។
- ④ ចំណុចទាក់ទង I. 6.
សម្ភារៈបរិក្ខារនានាដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងជួរឈរ "សម្ភារៈបរិក្ខារ" គឺជាឧទាហរណ៍សម្រាប់អគារលំនៅដ្ឋាន។ សម្រាប់អចលនទ្រព្យពាណិជ្ជកម្ម សូមបន្ថែមសម្ភារៈបរិក្ខារសំខាន់ៗសម្រាប់ប្រភេទកិច្ចការជំនួញ ដូចជាម៉ាស៊ីនត្រជាក់ និងជណ្តើរយន្ត។
- ⑤ ចំណុចទាក់ទង II. 5.
បញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ថា កិច្ចសន្យាណាមួយ ត្រូវអនុវត្តចំពោះអចលនទ្រព្យ៖ កិច្ចសន្យាជួលធម្មតា ឬមានរយៈពេលកំណត់ ឬកិច្ចសន្យាជួលរយៈពេលរហូតអស់ជីវិត
- ⑥ ប្រសិនបើមិនមានកន្លែងគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងជួរឈរណាមួយ សូមសរសេរនៅលើក្រដាសដាច់ដោយឡែកមួយ ដោយកត់សម្គាល់ ជួរឈរដែលត្រូវគ្នា និងចំនួនសម្ភារៈនៅក្នុងសំណុំបែបបទ។

សេចក្តីសង្ខេបលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ
(សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ការពន្យល់អំពីចំណុចសំខាន់ៗ)

(សំណង់ឈើ/
សំណង់គ្រោងអគារបេតុងទម្រង់ដែក)

កាលបរិច្ឆេទបានរៀបចំ	
---------------------	--

អគារ	អគារ	លំនៅដ្ឋាននៃ៖																																																																																																																																	
	អាសយដ្ឋាន	លេខលំនៅដ្ឋាន លេខទីតាំង																																																																																																																																	
	(ប្រសិនបើលំនៅដ្ឋានមានច្រើនគ្រួសារ)	ឈ្មោះខុនដូ ជាដើម		លេខបន្ទប់		លេខ																																																																																																																													
	ប្រភេទគ្រោងអគារ	<input type="checkbox"/> ឈើ <input type="checkbox"/> គ្រោងដែក <input type="checkbox"/> ផ្សេងៗ (ឧ. គ្រោងអគារលាយគ្នា)																																																																																																																																	
	ជាន់នៃអគារ	នៅលើជើង៖ ជាន់នៃអគារ/ជាន់នៃអគារក្រោមដី៖ ជាន់នៃអគារ		ផ្ទៃជាន់នៃអគារសរុប		m ²																																																																																																																													
ការអង្កេតប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធធានាសុវត្ថិភាព	កាលបរិច្ឆេទនៃការត្រួតពិនិត្យនេះ៖																																																																																																																																		
	ប្រភេទនៃការត្រួតពិនិត្យ	<input type="checkbox"/> លំនៅដ្ឋានដាច់តែឯង <input type="checkbox"/> លំនៅដ្ឋានមានច្រើនគ្រួសារ ជាដើម (<input type="checkbox"/> ប្រភេទលំនៅដ្ឋានដាច់តែឯង <input type="checkbox"/> ប្រភេទអគារស្នាក់នៅ)																																																																																																																																	
	ការបង្ហាញពីការខូចខាតណាមួយជាដើម	ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម ដោយផ្អែកលើស្តង់ដារសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ? (បំពេញផងដែរ "ការបង្ហាញពីការខូចខាតណាមួយ ជាដើម ចំពោះសមាសភាគមានលក្ខណៈដោយឡែក" ដូចខាងក្រោម) ។ <input type="checkbox"/> បាទ <input type="checkbox"/> ទេ																																																																																																																																	
	ការបង្ហាញពីការខូចខាតណាមួយជាដើម ចំពោះសមាសភាគមានលក្ខណៈដោយឡែក កំណត់សម្គាល់៖ គូសសមាសភាគណាមួយដែលមិនបង្ហាញនៅក្នុងអគារដែលបានកំណត់ដោយមានពីរបន្ទាត់។	សមាសភាគដែលបានពិនិត្យមើលទាក់ទងនឹងគ្រោងអគារសំខាន់ៗសម្រាប់ការពិនិត្យ			សមាសភាគដែលបានពិនិត្យមើលទាក់ទងនឹងគ្រោងអគារសម្រាប់ការរក្សាទុកទឹកភ្លៀង ជាដើម។																																																																																																																														
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="3">ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម</th> <th rowspan="2"></th> <th colspan="3">ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម</th> </tr> <tr> <th>បាទ</th> <th>ទេ</th> <th>មិនមានដំណោះស្រាយ</th> <th>បាទ</th> <th>ទេ</th> <th>មិនមានដំណោះស្រាយ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ការបង្កើត</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ជញ្ជាំងខាងក្រៅ</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ការប្រមូលផ្តុំគ្រឹះអគារនិងជាន់នៃអគារ</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ផ្នែកដំបូលលយចេញ</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ជាន់នៃអគារ</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>យប់ប្រឡាក់</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>សរសររន្ធដង និងផ្ទៃ</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ជញ្ជាំងខាងក្នុង</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ជញ្ជាំងខាងក្រៅនិងផ្នែកដំបូលលយចេញ</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ពិដាន</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>យប់ប្រឡាក់</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ចន្ទល់ទប់ដំបូល</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ជញ្ជាំងខាងក្នុង</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>ដំបូល</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>ពិដាន</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ចន្ទល់ទប់ដំបូល</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ផ្សេងៗ</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>(ការខូចខាតដោយកណ្តៀរ)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>(ការពុកប្រល័យ ច្រេះស្ម)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>(ការពិនិត្យលើការរៀបចំធ្វើឱ្យរឹងមាំឡើង)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>(កម្លាំងសង្កត់បេតុង)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម				ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម			បាទ	ទេ	មិនមានដំណោះស្រាយ	បាទ	ទេ	មិនមានដំណោះស្រាយ	ការបង្កើត	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ជញ្ជាំងខាងក្រៅ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ការប្រមូលផ្តុំគ្រឹះអគារនិងជាន់នៃអគារ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ផ្នែកដំបូលលយចេញ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ជាន់នៃអគារ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	យប់ប្រឡាក់	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	សរសររន្ធដង និងផ្ទៃ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ជញ្ជាំងខាងក្នុង	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ជញ្ជាំងខាងក្រៅនិងផ្នែកដំបូលលយចេញ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ពិដាន	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	យប់ប្រឡាក់	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ចន្ទល់ទប់ដំបូល	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ជញ្ជាំងខាងក្នុង	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ដំបូល	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ពិដាន	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					ចន្ទល់ទប់ដំបូល	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					ផ្សេងៗ								(ការខូចខាតដោយកណ្តៀរ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					(ការពុកប្រល័យ ច្រេះស្ម)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					(ការពិនិត្យលើការរៀបចំធ្វើឱ្យរឹងមាំឡើង)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					(កម្លាំងសង្កត់បេតុង)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
	ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម					ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម																																																																																																																													
	បាទ	ទេ	មិនមានដំណោះស្រាយ		បាទ	ទេ	មិនមានដំណោះស្រាយ																																																																																																																												
ការបង្កើត	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ជញ្ជាំងខាងក្រៅ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																												
ការប្រមូលផ្តុំគ្រឹះអគារនិងជាន់នៃអគារ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ផ្នែកដំបូលលយចេញ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																												
ជាន់នៃអគារ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	យប់ប្រឡាក់	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																												
សរសររន្ធដង និងផ្ទៃ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ជញ្ជាំងខាងក្នុង	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																												
ជញ្ជាំងខាងក្រៅនិងផ្នែកដំបូលលយចេញ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ពិដាន	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																												
យប់ប្រឡាក់	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ចន្ទល់ទប់ដំបូល	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																												
ជញ្ជាំងខាងក្នុង	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ដំបូល	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																												
ពិដាន	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																
ចន្ទល់ទប់ដំបូល	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																
ផ្សេងៗ																																																																																																																																			
(ការខូចខាតដោយកណ្តៀរ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																
(ការពុកប្រល័យ ច្រេះស្ម)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																
(ការពិនិត្យលើការរៀបចំធ្វើឱ្យរឹងមាំឡើង)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																
(កម្លាំងសង្កត់បេតុង)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																																																																																																
ឈ្មោះអ្នកត្រួតពិនិត្យ																																																																																																																																			
ឈ្មោះទីភ្នាក់ងារដែលបណ្តុះបណ្តាលអ្នកត្រួតពិនិត្យនិងលិខិតបញ្ជាក់បញ្ចប់ការបណ្តុះបណ្តាល។																																																																																																																																			
ប្រភេទលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់របស់ស្ថាបត្យករ	<input type="checkbox"/> ក្រុម I <input type="checkbox"/> ក្រុម II <input type="checkbox"/> គ្រោងអគារឈើ																																																																																																																																		
លេខចុះបញ្ជីស្ថាបត្យករ	<input type="checkbox"/> លេខចុះបញ្ជីរដ្ឋមន្ត្រី <input type="checkbox"/> លេខចុះបញ្ជីអភិបាលខេត្ត លេខ																																																																																																																																		
ឈ្មោះការិយាល័យដែលពាក់ព័ន្ធ																																																																																																																																			
លេខចុះបញ្ជីការិយាល័យស្ថាបត្យករ	លេខចុះបញ្ជីអភិបាលខេត្ត លេខ																																																																																																																																		

សេចក្តីសង្ខេបលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ
(សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ការពន្យល់អំពីចំណុចសំខាន់ៗ)

សំណង់បេតុងដែកថែប
ជាដើម

		កាលបរិច្ឆេទបានរៀបចំ			
រដ្ឋ	អគារ	លំនៅដ្ឋាននេះ			
	អាសយដ្ឋាន	លេខលំនៅដ្ឋាន លេខទីតាំង			
	(ប្រសិនបើលំនៅដ្ឋានមានច្រើនគ្រួសារ)	ឈ្មោះខុនដូ ជាដើម		លេខបន្ទប់	លេខ
	ប្រភេទគ្រោងអគារ	<input type="checkbox"/> គ្រោងអគារបេតុងដែកថែប <input type="checkbox"/> គ្រោងអគារបេតុងទម្រដែក <input type="checkbox"/> ផ្សេងៗ (ឧ. គ្រោងអគារលាយបញ្ចូលគ្នា)			
	ជាន់នៃអគារ	នៅលើជើង ជាន់នៃអគារ/ជាន់ក្រោមដី ជាន់នៃអគារ	ផ្ទៃជាន់នៃអគារសរុប		m ²
ការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ	កាលបរិច្ឆេទនៃការត្រួតពិនិត្យនេះ				
	ប្រភេទនៃការត្រួតពិនិត្យ	<input type="checkbox"/> លំនៅដ្ឋានដាច់តែឯង <input type="checkbox"/> លំនៅដ្ឋានមានច្រើនគ្រួសារ ជាដើម (<input type="checkbox"/> ប្រភេទលំនៅដ្ឋានដាច់តែឯង <input type="checkbox"/> ប្រភេទអគារស្នាក់នៅ)			
	ការបង្ហាញពីការខូចខាតណាមួយ ជាដើម	ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម ដោយផ្អែកលើស្នងដារសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យ ស្ថានភាពអគារ? (បំពេញផងដែរ "ការបង្ហាញពីការខូចខាតណាមួយ ជាដើម ចំពោះសមាសភាគមានលក្ខណៈដោយឡែក" ដូចខាងក្រោម) ។ <input type="checkbox"/> បាទ <input type="checkbox"/> ទេ			
	ការបង្ហាញពី ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម ចំពោះ សមាសភាគមាន លក្ខណៈដោយឡែក	សមាសភាគដែលបានពិនិត្យមើលទាក់ទងនឹងគ្រោងអគារសំខាន់ៗសម្រាប់ភាពរឹងមាំគ្រោងអគារ	សមាសភាគដែលបានពិនិត្យមើលទាក់ទងនឹងគ្រោងអគារសម្រាប់ការរក្សាទុកទឹកភ្លៀង ជាដើម។		
កំណត់សម្គាល់៖ គូសសមាសភាគ ណាមួយដែលមិន បង្ហាញនៅក្នុង អគារដែលបានកំណត់ ដោយមានពីរបន្ទាត់។	ការបង្ហាញពី ជាន់នៃអគារ សរសរទ្រូង និងគ្នឹម ជញ្ជាំងខាងក្រៅ យំបូឡេ និងផ្លូវដើរច្រកដើរទូទៅ ជញ្ជាំងខាងក្នុង ពិដាន ផ្សេងៗ (ការពិនិត្យលើការរៀបចំធ្វើឱ្យរឹងមាំ ឡើង) (កម្លាំងសង្កត់បេតុង)	ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម បាទ ទេ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	ការខូចខាតណាមួយ ជាដើម បាទ ទេ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	ជញ្ជាំងខាងក្រៅ ជញ្ជាំងខាងក្នុង ពិដាន ដំបូល	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
ការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពអគារ	ឈ្មោះអ្នកត្រួតពិនិត្យ				
	ឈ្មោះទីភ្នាក់ងារដែលបណ្តុះបណ្តាលអ្នកត្រួតពិនិត្យនិងលិខិតបញ្ជាក់បញ្ចប់ការបណ្តុះបណ្តាល។				
	ប្រភេទនៃលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់របស់ស្ថាបត្យករ	<input type="checkbox"/> ក្រុម I <input type="checkbox"/> ក្រុម II <input type="checkbox"/> គ្រោងអគារលើ			
	លេខចុះបញ្ជីស្ថាបត្យករ	<input type="checkbox"/> លេខចុះបញ្ជីរដ្ឋមន្ត្រី លេខ <input type="checkbox"/> លេខចុះបញ្ជីអភិបាលខេត្ត			
	ឈ្មោះការិយាល័យដែលពាក់ព័ន្ធ				
	លេខចុះបញ្ជីការិយាល័យស្ថាបត្យកម្ម	លេខចុះបញ្ជីអភិបាលខេត្ត លេខ			

(2) រយៈពេលកិច្ចសន្យា.....

កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម	ឆ្នាំ	ខែ	ថ្ងៃ	ឆ្នាំ	ខែ
កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់	ឆ្នាំ	ខែ	ថ្ងៃ		

(3) ថ្លៃជួលផ្ទះ និងថ្លៃសេវាផ្សេងៗ.....

ថ្លៃជួលផ្ទះ/ថ្លៃសេវាសម្រាប់សេវាកម្មរួម		ថ្ងៃដល់ពេលកំណត់សង	របៀបបង់ប្រាក់		
ថ្លៃជួលផ្ទះ	យេន	នៅថ្ងៃទី___ ជាម្យ៉ាងរាល់ខែសម្រាប់ថ្លៃជួលផ្ទះនៅខែនេះ/ខែបន្ទាប់	ផ្ទេរប្រាក់តាមធនាគារ ឥណពន្ធផ្ទាល់ ឬជួបផ្ទាល់	ឈ្មោះធនាគារ៖ ប្រតិទិនគណនី៖ Futsu (គណនីធម្មតា) Toza (គណនីចរន្ត) លេខគណនី៖ ឈ្មោះគណនី៖ ថ្លៃសេវាផ្ទេរប្រាក់ ទទួលរ៉ាប់រងដោយ៖ ម្ចាស់ផ្ទះ/ជួល/អ្នកជួលផ្ទះ	
ថ្លៃសេវាសម្រាប់សេវាកម្មរួម	យេន	នៅថ្ងៃទី___ ជាម្យ៉ាងរាល់ខែសម្រាប់ថ្លៃសេវានៅខែនេះ/ខែបន្ទាប់		បង់ប្រាក់នៅឯណោះ	
ប្រាក់តម្កល់ធានា	យេន; ស្មើនឹង ថ្លៃជួលផ្ទះមួយខែ		ការទូទាត់ប្រាក់សរុបផ្សេងៗ		
ថ្លៃសេវាសម្រាប់ការប្រើប្រាស់បរិក្ខារដែលបានភ្ជាប់					
ផ្សេងៗ					

(4) ម្ចាស់ផ្ទះជួល និងការគ្រប់គ្រង.....

ម្ចាស់ផ្ទះជួល (ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន/អ្នកតំណាង)	អាសយដ្ឋាន៖ ឈ្មោះ៖	ហ្សឺប៊ូកូដ៖ ទូរស័ព្ទ៖
អ្នកគ្រប់គ្រង (ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន/អ្នកតំណាង)	អាសយដ្ឋាន៖ ឈ្មោះ៖ លេខចុះបញ្ជីអ្នកគ្រប់គ្រងលំនៅដ្ឋានជួល៖ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងដែនដី ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដឹកជញ្ជូន និងទេសចរណ៍ () លេខ	ហ្សឺប៊ូកូដ៖ ទូរស័ព្ទ៖

កំណត់សម្គាល់៖ បំពេញចំណុចខាងក្រោម ប្រសិនបើម្ចាស់ផ្ទះជួលមិនមានកម្មសិទ្ធិអគារ។

ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិអគារ	អាសយដ្ឋាន៖ ឈ្មោះ៖	ហ្សឺប៊ូកូដ៖ ទូរស័ព្ទ៖
----------------------	-------------------	-----------------------

(5) អ្នកជួលផ្ទះនិងអ្នករស់នៅបន្ទប់ជាមួយគ្នា.....

ឈ្មោះ	អ្នកជួលផ្ទះ		អ្នករស់នៅបន្ទប់ជាមួយគ្នា		
		ឈ្មោះ៖	ឆ្នាំ	ឈ្មោះ៖	អាយុ៖
	អាយុ៖	ឆ្នាំ	ឈ្មោះ៖	អាយុ៖	ឆ្នាំ
	ទូរស័ព្ទ៖			សរុប៖	នាក់
សូមទាក់ទងក្នុងករណីសង្គ្រោះបន្ទាន់	អាសយដ្ឋាន៖ ឈ្មោះ៖ ទូរស័ព្ទ៖ ញាតិភាពចំពោះអ្នកជួលផ្ទះ៖		ហ្សឺប៊ូកូដ៖		

(6) អ្នកធានារួមគ្នា និងអ្នកធានារៀងខ្លួន និងការកំណត់លក្ខខណ្ឌនៃការធានា.....

អ្នកធានារួមគ្នា និងអ្នកធានារៀងខ្លួន	អាសយដ្ឋាន៖ ឈ្មោះ៖	ហ្សឺប៊ូកូដ៖ ទូរស័ព្ទ៖
កំណត់លក្ខខណ្ឌ		

មាត្រា 1. ការរៀបចំកិច្ចសន្យា

អ្នកជួលឱ្យគេ (តាមន័យនេះ ហៅថា "ម្ចាស់ផ្ទះជួល") និងអ្នកជួល (តាមន័យនេះ ហៅថា "អ្នកជួលផ្ទះ") បានរៀបចំកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីលំនៅដ្ឋានស្នាក់នៅជួល (តាមន័យនេះ ហៅថា "កិច្ចសន្យា") សម្រាប់កិច្ចសន្យាជួលប្រើប្រាស់លំនៅដ្ឋាន (តាមន័យនេះ ហៅថា "អចលនទ្រព្យ") ដែលមានបញ្ជាក់នៅត្រង់ចំណុច (1) ខាងលើ។

មាត្រា 2. រយៈពេលកិច្ចសន្យា និងកិច្ចសន្យាបន្តធ្វើថ្មី

1. រយៈពេលកិច្ចសន្យាត្រូវបានបញ្ជាក់នៅត្រង់ចំណុច (2) ខាងលើ។
2. ម្ចាស់ផ្ទះជួល និងអ្នកជួលផ្ទះ អាចបន្តកិច្ចសន្យាតាមរយៈកិច្ចព្រមព្រៀងទៅវិញទៅមក។

មាត្រា 3. គោលបំណងនៃការប្រើប្រាស់

អ្នកជួលផ្ទះត្រូវតែប្រើអចលនទ្រព្យជាលំនៅដ្ឋានស្នាក់នៅតែប៉ុណ្ណោះ។

មាត្រា 4. ថ្លៃជួលផ្ទះ

1. អ្នកជួលផ្ទះត្រូវបង់ថ្លៃជួលផ្ទះជូនទៅម្ចាស់ផ្ទះជួលដោយស្របតាមចំណុច (3) ខាងលើ។
2. ការជួលដែលមានរយៈពេលតិចជាងមួយខែ ត្រូវលេតម្រូវតាមចំនួនតាមគោលការណ៍មួយខែមាន 30 ថ្ងៃ។
3. ម្ចាស់ផ្ទះជួល និងអ្នកជួលផ្ទះ អាចពិនិត្យមើលឡើងវិញការជួលនេះតាមរយៈកិច្ចព្រមព្រៀងទៅវិញទៅមក ប្រសិនបើចំនួនទឹកប្រាក់ថ្លៃជួលនេះមិនសមហេតុផលដោយសារតែកត្តាដូចខាងក្រោម៖
 - i. ថ្លៃជួលនេះមិនសមហេតុផលដោយសារតែការដំឡើង/ការកាត់បន្ថយពន្ធ និងការគិតថ្លៃផ្សេងៗទៀត/ចំពោះដីឬអគារ។
 - ii. ការដំឡើង/ការកាត់បន្ថយពន្ធតម្លៃដី ឬអគារ ឬការប្រែប្រួលផ្សេងទៀតនៃស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច និង
 - iii. នៅពេលថ្លៃជួលមិនសមរម្យដោយប្រៀបធៀបទៅនឹងថ្លៃជួលអគារស្រដៀងគ្នានៅទីកន្លែងជិតខាង។

មាត្រា 5. ថ្លៃសេវាសម្រាប់សេវាកម្ម

1. អ្នកជួលផ្ទះត្រូវបង់ថ្លៃសេវាចំណាយលើសេវាកម្មមគ្គុទ្ទា ដូចជាភ្លើងបំភ្លឺ ប្រេងឥន្ធនៈ ការផ្គត់ផ្គង់ទឹក លូទឹកស្អុយ ការចោលសម្អាត ជាដើម ដែលចាំបាច់សម្រាប់ការថែទាំនិងការគ្រប់គ្រងកន្លែងរួមគ្នា ដូចជាដំណើរផ្លូវដើរឬច្រកចេញចូលក្នុងលំនៅដ្ឋាន ជាដើម (តាមន័យនេះនៅក្នុងខ្សែចែងពីលក្ខខណ្ឌនេះ ហៅថា "ការចំណាយលើការថែទាំនិងការគ្រប់គ្រង") ។
2. ថ្លៃសេវាចំណាយលើសេវាកម្មមគ្គុទ្ទាត្រូវបង់ប្រាក់ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅត្រង់ចំណុច (3) ខាងលើ។
3. ថ្លៃសេវាចំណាយលើសេវាកម្មមគ្គុទ្ទាសម្រាប់ការជួលដែលមានរយៈពេលតិចជាងមួយខែ ត្រូវលេតម្រូវតាមចំនួនតាមគោលការណ៍មួយខែមាន 30 ថ្ងៃ។
4. ម្ចាស់ផ្ទះជួល និងអ្នកជួលផ្ទះ អាចពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវថ្លៃសេវាចំណាយលើសេវាកម្មមគ្គុទ្ទានេះតាមរយៈកិច្ចព្រមព្រៀងទៅវិញទៅមក ប្រសិនបើចំនួនទឹកប្រាក់នៃថ្លៃជួលនេះមិនសមហេតុផលដោយសារតែការដំឡើង/ការកាត់បន្ថយការចំណាយលើការថែទាំនិងការគ្រប់គ្រង។

មាត្រា 6. ប្រាក់តម្កល់ធានា

1. អ្នកជួលផ្ទះត្រូវបង់ប្រាក់តម្កល់ធានាដូចមានកំណត់នៅចំណុច (3) ខាងលើជូនទៅម្ចាស់ផ្ទះជួលដើម្បីទូទាត់បំណុលណាមួយដែលកើតឡើងពីកិច្ចសន្យានេះ។
2. ម្ចាស់ផ្ទះជួលអាចប្រើប្រាស់ប្រាក់តម្កល់ធានាដើម្បីទូទាត់បំណុលដែលមិនបានបង់ណាមួយពីអ្នកជួលផ្ទះ ដែលកើតឡើងក្រោមកិច្ចសន្យានេះ។ អ្នកជួលផ្ទះមិនតម្រូវទាមទារប្រើប្រាស់ប្រាក់តម្កល់ធានាដើម្បីទូទាត់បំណុលណាមួយបែបនេះ មុនពេលចាកចេញផ្ទះជួលឡើយ។
3. ម្ចាស់ផ្ទះជួលត្រូវតែប្រគល់ចំនួនប្រាក់តម្កល់ធានាទាំងអស់ភ្លាមៗនៅពេលអ្នកជួលផ្ទះចាកចេញពីទីបំណង។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើមានការចំណាយលើថ្លៃជួលឬការជួសជុលដែលមិនបានបង់ប្រាក់ណាមួយបានកើតឡើង ដើម្បីធ្វើសំណងទ្រព្យសម្បត្តិទៅតាមស្ថានភាពដើមដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 15 ឬប្រសិនបើមិនបញ្ជាក់ណាមួយចំពោះបំណុលណាមួយផ្សេងទៀតដែលស្ថិតនៅក្រោមកិច្ចសន្យានេះ ម្ចាស់ផ្ទះជួលអាចទូទាត់សងវិញនូវចំនួនប្រាក់បំណុលបែបនេះ ដោយកាត់យកប្រាក់ពីប្រាក់តម្កល់ធានា។
4. នៅក្នុងករណីខាងលើនេះ ម្ចាស់ផ្ទះជួលត្រូវតែបង្ហាញពីការបែងចែកចំនួនប្រាក់បំណុលដែលបានដកចេញពីប្រាក់តម្កល់។

មាត្រា 7. ការបដិសេធកងកម្លាំងប្រឆាំងសង្គម

1. តាមន័យនេះម្ចាស់ផ្ទះជួលនិងអ្នកជួលផ្ទះ សន្យាទៅវិញទៅវិញចំពោះចំណុចដូចខាងក្រោមនេះ៖
 - i. ថាពួកគេខ្លួនឯងមិនមានសិទ្ធិ ដូចជាឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានរៀបចំ ក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធនិងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានរៀបចំឡើង អ្នកប្រកបរបរទុច្ចរិតសុខភាពយ៉ា (sokaiya) ឬភាគីស្រដៀងគ្នា ឬសមាជិកនានា (តាមន័យនេះសំដៅថាបុគ្គលិកសហការណ៍ជា "កងកម្លាំងប្រឆាំងសង្គម") ។
 - ii. ថាភ្នាក់ងាររបស់ពួកគេ (ការណ៍នេះសំដៅទៅលើនិយោជិតនានា ដែលអនុវត្តកិច្ចប្រតិបត្តិស្ថាប័នជំនួញ នាយក ភ្នាក់ងារប្រតិបត្តិ និងភាគីស្រដៀងគ្នា) មិនមានសិទ្ធិជាក់លាក់កម្លាំងប្រឆាំងសង្គមឡើយ។
 - iii. ថាពួកគេមិនអនុញ្ញាតឱ្យកងកម្លាំងប្រឆាំងសង្គម ប្រើឈ្មោះរបស់ពួកគេដើម្បីសម្រេចកិច្ចសន្យានេះទេ។
 - iv. ថាពួកគេនឹងមិនចូលរួមក្នុងសកម្មភាពណាមួយខាងក្រោមនេះដោយខ្លួនឯង ឬតាមរយៈការប្រើប្រាស់ភាគីទីប៉ះ:
 - A. សកម្មភាពនិយាយឬអាកប្បកិរិយាគំរាមកំហែង ឬអំពើហិង្សាចំពោះភាគីផ្សេងទៀត
 - B. សកម្មភាពរារាំងកិច្ចការជំនួញរបស់អ្នកដទៃ ឬការធ្វើឱ្យខូចខាតសេចក្តីទុកចិត្តរបស់ខ្លួនតាមរយៈការប្រើប្រាស់ក្លែងបន្លំ ឬការបំភិតបំភ័យ
2. អ្នកជួលផ្ទះមិនអាចធ្វើសិទ្ធិនៃកិច្ចសន្យាជួល គ្មានកិច្ចសន្យាជួលបន្តចំពោះអចលនទ្រព្យទាំងអស់ឬផ្នែកខ្លះទៅឱ្យកងកម្លាំងប្រឆាំងសង្គមដោយមិនគិតថាតើម្ចាស់ផ្ទះជួលបានយល់ព្រមឬអត់ឡើយ។

មាត្រា 8. សកម្មភាពហាមឃាត់ប្រកាសកិច្ចសន្យា

1. អ្នកជួលផ្ទះមិនត្រូវធ្វើសិទ្ធិនៃកិច្ចសន្យាជួល គ្មានកិច្ចសន្យាជួលបន្តចំពោះអចលនទ្រព្យទាំងអស់ឬផ្នែកខ្លះ ដោយគ្មានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីម្ចាស់ផ្ទះជួលឡើយ។
2. អ្នកជួលផ្ទះមិនត្រូវពង្រីក ការប្រែប្រួលទ្រព្យ ឬផ្លាស់ប្តូរទីកន្លែងទ្រព្យសម្បត្តិ ឬដំឡើង វត្ថុដែលមាននៅពីសម័យបុរាណដោយគ្មានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីម្ចាស់ផ្ទះជួលឡើយ។
3. នៅពេលប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិនោះ អ្នកជួលផ្ទះមិនត្រូវធ្វើអ្វីដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងតារាង 1 ឡើយ។
4. នៅពេលប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិនោះ អ្នកជួលផ្ទះមិនត្រូវធ្វើអ្វីដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងតារាង 2 ដោយគ្មានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីម្ចាស់ផ្ទះជួលឡើយ។
5. នៅពេលប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិនោះ អ្នកជួលផ្ទះត្រូវជូនដំណឹងដល់ម្ចាស់ផ្ទះជួលមុនធ្វើអ្វីដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងតារាង 3 ។

មាត្រា 9. ការជួសជុលនៅអំឡុងពេលកិច្ចសន្យា

1. ម្ចាស់ផ្ទះជួលទទួលខុសត្រូវចំពោះការជួសជុលដែលចាំបាច់សម្រាប់អ្នកជួលផ្ទះ ដើម្បីប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ។ អ្នកជួលផ្ទះត្រូវបង់ថ្លៃជួសជុលបែបនេះ ដែលបណ្តាលមកពីអ្នកជួលផ្ទះ រីឯម្ចាស់ផ្ទះជួលត្រូវតែបង់ថ្លៃជួសជុលផ្សេងទៀត។
2. ម្ចាស់ផ្ទះជួលត្រូវជូនដំណឹងដល់អ្នកជួលផ្ទះ មុនធ្វើការជួសជុលណាមួយ។ អ្នកជួលផ្ទះមិនអាចបដិសេធចំពោះការអនុញ្ញាតឱ្យអនុវត្តការជួសជុលបែបនេះ ដោយគ្មានមូលហេតុត្រឹមត្រូវនោះទេ។
3. អ្នកជួលផ្ទះត្រូវជូនដំណឹងដល់ម្ចាស់ផ្ទះជួលអំពីការជួសជុលដែលចាំបាច់ណាមួយដែលខ្លួនបានកំណត់រកឬសម្រេច ហើយត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយម្ចាស់ផ្ទះជួលអំពីតម្រូវការចាំបាច់ចំពោះការជួសជុលបែបនេះ។
4. អ្នកជួលផ្ទះអាចអនុវត្តការជួសជុលដែលដែលចេញថ្លៃតាមរយៈការជូនដំណឹងដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងកថាខណ្ឌពីមុន ប្រសិនបើម្ចាស់ផ្ទះជួលបានខកខានធ្វើការជួសជុលបែបនេះ ដោយគ្មានហេតុផលត្រឹមត្រូវ ទោះបីជាមានហេតុការណ៍ពិតជា មានតម្រូវការចាំបាច់ចំពោះការជួសជុលបែបនេះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ក៏ដោយ។ ការចំណាយលើការជួសជុលបែបនេះ ត្រូវដោះស្រាយដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ 1 ។
5. បន្ថែមពីលើការទាមទារជួសជុលពីម្ចាស់ផ្ទះជួល ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ 1 នោះ អ្នកជួលផ្ទះ អាចអនុវត្តការជួសជុលដែលមានរៀបរាប់នៅក្នុងតារាង 4 ដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណីអ្នកជួលផ្ទះធ្វើការជួសជុលដោយខ្លួនឯងនោះ អ្នកជួលផ្ទះត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះការចំណាយលើការជួសជុលបែបនេះ ហើយមិនត្រូវការជូនដំណឹង ឬទទួលបានការយល់ព្រមពីម្ចាស់ផ្ទះជួលឡើយ។

មាត្រា 10. ការលុបចោលកិច្ចសន្យា

1. ប្រសិនបើអ្នកជួលផ្ទះខកខានមិនបង់ប្រាក់ដូចខាងក្រោម ហើយទោះជាមានលិខិតជូនដំណឹងដល់ថ្ងៃបង់ប្រាក់ពីម្ចាស់ផ្ទះជួលក៏ដោយ ក៏មិនបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់អ្នកជួលផ្ទះក្នុងរយៈពេលជាក់លាក់នោះ ម្ចាស់ផ្ទះអាចលុបចោលកិច្ចសន្យាផងដែរ។
 - i. ថ្ងៃជួលដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 4 កថាខ័ណ្ឌ 1 ។
 - ii. ថ្ងៃសេវាសម្រាប់សេវាកម្ម ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 5 កថាខ័ណ្ឌ 2 និង
 - iii. ការចំណាយដែលក្នុងនោះអ្នកជួលផ្ទះត្រូវទទួលខុសត្រូវ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 9 កថាខ័ណ្ឌ 1 ។
2. ប្រសិនបើអ្នកជួលផ្ទះមិនគោរពតាមបទបញ្ជាណាមួយដូចខាងក្រោមនេះទេ ម្ចាស់ផ្ទះជួលតម្រូវឱ្យអ្នកជួលផ្ទះអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនក្នុងរយៈពេលដែលសមហេតុផល ហើយអ្នកជួលផ្ទះខកខានធ្វើដូច្នោះក្នុងរយៈពេលនោះ ហើយម្ចាស់ផ្ទះជួលមិនអាចបន្តកិច្ចសន្យានោះ បន្ទាប់មកម្ចាស់ផ្ទះជួលអាចលុបចោលកិច្ចសន្យានេះ។
 - i. ដើម្បីប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិជាលំនៅដ្ឋានតែប៉ុណ្ណោះ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 3;
 - ii. បទបញ្ជាដែលមានចែងក្នុងមាត្រា 8 (មិនរាប់បញ្ចូលបទបញ្ជាទាំងនោះដែលមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ 3 នៃមាត្រានេះ ដែលទាក់ទងទៅនឹងច្បាប់នានាដែលមានចែងនៅក្នុងចំណុច 6-8 នៃតារាង 1)
 - iii. បទបញ្ជាផ្សេងទៀតសម្រាប់អ្នកជួលផ្ទះ ដើម្បីពិនិត្យមើលដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកិច្ចសន្យា។
3. ប្រសិនបើម្ចាស់ផ្ទះជួលឬអ្នកជួលផ្ទះបំពេញតាមការពិពណ៌នាខាងក្រោមនោះ ភាគីផ្សេងទៀតអាចលុបចោលកិច្ចសន្យាដោយមិនជូនដំណឹងជាមុនឡើយ។
 - i. ក្នុងករណីដឹងច្បាស់លាស់ថា ភាគីនេះបានរំលោភបំពានលើការសន្យាក្រោមមាត្រា 7 នៃកថាខ័ណ្ឌ 1
 - ii. ក្នុងករណីដឹងខ្លួនឯងឬនាយករបស់ខ្លួនមានសិទ្ធិជាក់លាក់ប្រឆាំងនឹងសង្គម បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា
4. ប្រសិនបើអ្នកជួលផ្ទះបានរំលោភបំពានលើបទបញ្ជាណាមួយក្នុងមាត្រា 7 កថាខ័ណ្ឌ 2 ឬបានប្រព្រឹត្តអំពើណាមួយដែលមានរៀបរាប់នៅចំណុច 6-8 នៃតារាង 1 នោះ បន្ទាប់មកម្ចាស់ផ្ទះអាចលុបចោលកិច្ចសន្យាដោយគ្មានការជូនដំណឹងជាមុន។

មាត្រា 11. ការលុបចោលដោយអ្នកជួលផ្ទះ

1. អ្នកជួលផ្ទះអាចលុបចោលកិច្ចសន្យាបានដោយជូនដំណឹងដល់ម្ចាស់ផ្ទះជួលយ៉ាងតិច 30 ថ្ងៃ។
2. អ្នកជួលផ្ទះអាចផ្លាស់ចេញមុនដោយបង់ថ្លៃជួល 30 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីជូនដំណឹងដល់ម្ចាស់ផ្ទះជួលអំពីការលុបចោលកិច្ចសន្យា។

មាត្រា 12. ការកាត់យកថ្លៃជួលដោយសារតែការបាត់បង់ផ្នែកខ្លះនៃទ្រព្យសម្បត្តិ ជាដើម។

1. ប្រសិនបើផ្នែកមួយនៃទ្រព្យសម្បត្តិមិនអាចប្រើបានដោយសារការបាត់បង់ឬមូលហេតុផ្សេងទៀត ដែលក្នុងនោះអ្នកជួលផ្ទះមិនទទួលខុសត្រូវនោះ ថ្លៃជួលត្រូវបានកាត់តាមចំនួនទឹកប្រាក់ដោយស្របតាមភាគរយនៃទ្រព្យសម្បត្តិដែលមិនអាចប្រើប្រាស់បាន។ ក្នុងករណីបែបនេះម្ចាស់ផ្ទះជួលនិងអ្នកជួលផ្ទះត្រូវពិភាក្សាអំពីបញ្ហាចាំបាច់ដូចជាវិសាលភាពនិងរយៈពេលកាត់ថ្លៃជួលផ្ទះ។
2. អ្នកជួលផ្ទះអាចលុបចោលកិច្ចសន្យា ប្រសិនបើផ្នែកមួយនៃទ្រព្យសម្បត្តិមិនអាចប្រើប្រាស់បានដោយសារការបាត់បង់ឬមូលហេតុផ្សេងទៀត ហើយចំណែកដែលនៅសល់មិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញគោលបំណងនៃការជួលទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកជួលផ្ទះ។

មាត្រា 13. ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា

ប្រសិនបើកម្មសិទ្ធិនៃទ្រព្យសម្បត្តិ មិនអាចប្រើប្រាស់បានដោយសារការបាត់បង់ ឬមូលហេតុផ្សេងទៀតនោះ ជាលទ្ធផលបន្ទាប់មក កិច្ចសន្យាត្រូវបញ្ចប់។

មាត្រា 14. ការចាកចេញ

1. អ្នកជួលផ្ទះត្រូវយកទ្រព្យសម្បត្តិចេញមុនពេលកិច្ចសន្យាផុតកំណត់ (ឬគ្មានប្រសិនបើកិច្ចសន្យានេះត្រូវបានលុបចោលក្រោមបទប្បញ្ញត្តិណាមួយនៃមាត្រា 10) ។
2. អ្នកជួលផ្ទះត្រូវជូនដំណឹងដល់ម្ចាស់ផ្ទះជួលជាមុនក្នុងករណីមានផែនចាកចេញពីផ្ទះជួល។

(6) អ្នកធានានិង ១ ចំនួនទឹកប្រាក់អតិបរមានេះ

អ្នកធានា	អាសយដ្ឋាន៖ ឈ្មោះ៖	ហិរញ្ញប្បវត្តិ៖ ទូរស័ព្ទ៖
ចំនួនទឹកប្រាក់អតិបរមានេះ		

មាត្រា 17. អ្នកធានារួមគ្នា និងអ្នកធានារៀងខ្លួន

1. អ្នកធានារួមនិងអ្នកធានារៀងខ្លួន (តាមន័យនេះ ហៅថា "អ្នកធានា") នោះ ត្រូវទទួលខុសត្រូវរួមគ្នានិងរៀងខ្លួនជាមួយអ្នកជួលផ្ទះចំពោះបំណុលណាមួយរបស់អ្នកជួលផ្ទះដែលកើតមានឡើងក្រោមកិច្ចសន្យានេះ។ ករណីដូចគ្នានេះដែរ ត្រូវអនុវត្តចំពោះការធ្វើបន្តជាថ្មីនៃកិច្ចសន្យានេះ។
2. បំណុលដែលទទួលខុសត្រូវដោយអ្នកធានាក្រោមកថាខ័ណ្ឌពីមុន មិនត្រូវមានលើសពីចំនួនទឹកប្រាក់កំណត់ដូចមានចែងនៅខាងក្រោមចំណុច (6) ខាងលើ និងនៅចន្លោះកន្លែងចុះហត្ថលេខា និងការប្រថាប់ត្រាលើកិច្ចសន្យានេះ។
3. ក្នុងករណីអ្នកជួលផ្ទះ ឬអ្នកធានាស្លាប់នោះ ប្រាក់ដើមនៃបំណុលដែលទទួលខុសត្រូវដោយអ្នកធានា ត្រូវបានកំណត់។
4. តាមការស្នើសុំដោយអ្នកធានានោះ ម្ចាស់ផ្ទះជួលត្រូវតែផ្តល់ជូនអ្នកធានាដោយមិនពន្យារពេលនូវព័ត៌មានស្តីពីបញ្ហានានា ដូចជាចំនួនទឹកប្រាក់បំណុលទាំងអស់របស់អ្នកជួលផ្ទះ ដែលរួមមានការបង្ហាញពីការទូទាត់ប្រាក់ថ្លៃជួលផ្ទះ ថ្លៃសេវាសម្រាប់សេវាកម្ម ចំនួនទឹកប្រាក់នៅពាក់ព័ន្ធនឹងទឹកប្រាក់សំណងលើការខូចខាត ជាដើម។

មាត្រា 15. ការរៀបចំឡើងវិញតាមស្ថានភាពដើមនៅពេលចាកចេញ

1. អ្នកជួលផ្ទះត្រូវធ្វើឱ្យដូចដើមឡើងវិញនូវទ្រព្យសម្បត្តិទៅតាមការរៀបចំឡើងវិញតាមស្ថានភាពដើមរបស់វា ដោយមិនរាប់បញ្ចូលការខូចខាតកើតឡើងធម្មតាជ្រុំសម័យរួច ដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់ធម្មតានិងលំនៅដ្ឋានប្រទេសម្ចាស់ផ្ទះ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏អ្នកជួលផ្ទះមិនត្រូវការធ្វើឱ្យដូចដើមឡើងវិញការខូចខាតដោយមានមូលហេតុដែលក្នុងនោះខ្លួនមិនទទួលខុសត្រូវផងដែរ។
2. មុនពេលចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានជួល ម្ចាស់ផ្ទះជួលនិងអ្នកជួលផ្ទះត្រូវពិភាក្សាលម្អិត និងវិធីសាស្ត្រនៃការរៀបចំឡើងវិញនូវទ្រព្យសម្បត្តិតាមស្ថានភាពដើមរបស់វា ដែលត្រូវអនុវត្តដោយអ្នកជួលផ្ទះដោយស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃតារាង 5 ដែលរួមមានបទប្បញ្ញត្តិពិសេសណាមួយដែលបានបង្កើតឡើងនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យា។

មាត្រា 16. ការចូល

1. ម្ចាស់ផ្ទះជួលអាចបញ្ជូលទ្រព្យសម្បត្តិដោយមានការយល់ព្រមមុនរបស់អ្នកជួលផ្ទះនៅពេលមានការចាំបាច់សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិដូចជាការជួសជុលអគារ។
2. អ្នកជួលផ្ទះមិនអាចបដិសេធដោយគ្មានហេតុផលត្រឹមត្រូវចំពោះការចូលរបស់ម្ចាស់ផ្ទះជួលសម្រាប់គោលបំណងគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិ។
3. អ្នកជួលផ្ទះដែលអាចកើតមាននាពេលអនាគតដែលមានអមដំណើរដោយម្ចាស់ផ្ទះជួល អាចពិនិត្យមើលលំនៅដ្ឋានដោយមានការយល់ព្រមមុនពីអ្នកជួលផ្ទះ។
4. ដើម្បីបង្ការការរាលដាលអត្តិភ័យ ឬក្នុងករណីមានបញ្ហាសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្សេងៗទៀត ម្ចាស់ផ្ទះជួលអាចចូលលំនៅដ្ឋានជួលដោយគ្មានការយល់ព្រមមុនរបស់អ្នកជួលផ្ទះឡើយ។ ក្នុងករណីការចូលលំនៅដ្ឋានដោយមិនមានអវត្តមានរបស់អ្នកជួលផ្ទះនោះ ម្ចាស់ផ្ទះជួលត្រូវតែជូនដំណឹងដល់អ្នកជួលផ្ទះនៅពេលក្រោយថាគាត់បានចូលផ្ទះ។

មាត្រា 17. ការធានាដែលផ្តល់ជូនដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបំណុលជួលផ្ទះ
 ក្នុងករណីការប្រើប្រាស់ការធានាដែលផ្តល់ជូនដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបំណុលជួលផ្ទះនោះ ព័ត៌មានលម្អិតអំពីការធានាដែលផ្តល់ជូនដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបំណុលជួលផ្ទះ ត្រូវបានកំណត់ក្នុងលក្ខខណ្ឌដោយឡែកពីគ្នា ហើយម្ចាស់ផ្ទះជួលនិងអ្នកជួលផ្ទះត្រូវតែបំពេញនីតិវិធីដែលចាំបាច់សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ការធានាបែបនេះនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យានេះ។

មាត្រា 18. ការពិភាក្សា

ប្រសិនបើកើតមានឡើងការសង្ស័យណាមួយអំពីវត្ថុបុសម្ភារៈដែលមិនបានបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់នៅក្នុងកិច្ចសន្យានេះ ឬអំពីការបកស្រាយកិច្ចសន្យានេះ ម្ចាស់ផ្ទះជួលនិងអ្នកជួលផ្ទះត្រូវពិភាក្សានិងដោះស្រាយបញ្ហាដោយស្មោះត្រង់ ដោយស្របតាមក្រុមរដ្ឋប្បវេណី និងបទប្បញ្ញត្តិនិងតាមទន្ទៀមទំលាប់ផ្សេងទៀត។

មាត្រា 19. ខែចុងពីលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចសន្យាពិសេស
 បទប្បញ្ញត្តិពិសេសស្តីពីកិច្ចសន្យា ក្រៅពីបទប្បញ្ញត្តិទាំងនោះដែលមានលក្ខខណ្ឌកិច្ចសន្យាតាមមាត្រា 18 មានដូចខាងក្រោម៖

ម្ចាស់ផ្ទះជួល៖	(ប្រថាប់ត្រា)
អ្នកជួលផ្ទះ៖	(ប្រថាប់ត្រា)

តារាង 1 (ពាក់ព័ន្ធនឹងមាត្រា 8 កថាខ័ណ្ឌ 3)

- i. ការផលិតឬការធ្វើប្តូរក្បាច់កំភ្លើង ដាវ គ្រឿងផ្ទុះ ឬវត្ថុបុសម្ភារៈងាយឆាបឆេះ និងបង្កគ្រោះថ្នាក់។
- ii. ការនាំយកចូល ឬការដំឡើងធ្វើវិជ្ជាជីវៈ និងវត្ថុបុសម្ភារៈផ្សេងៗផ្សេងទៀត។
- iii. ការចាក់វត្តមានដែលស្មើកាត់ ចូលទៅក្នុងបំពង់បង្ហូរទឹក
- iv. ការបើកទូរទស្សន៍ ស្តេឃេរ ព្យាណូ មានកម្រិតសម្លេងខ្លាំង ជាដើម និង
- v. ការក្បាសត្វដែលពិតជាអាចមានការខានដល់អ្នកជិតខាង ដូចជាសត្វកាចសាហាវ និងពស់មានពិស។
- vi. ការផ្តល់ទ្រព្យសម្បត្តិដើម្បីប្រើប្រាស់ជាការិយាល័យ ឬមូលដ្ឋាននៃសកម្មភាពផ្សេងៗសម្រាប់កងកម្លាំងប្រឆាំងសង្គម។
- vii. ការបង្កការខានដល់អ្នករស់នៅជិតខាង ឬអ្នកដើរកាត់ ដែលធ្វើឱ្យមានអារម្មណ៍ថាមិនស្រួលតាមរយៈការនិយាយឬអាកប្បកិរិយា ឬការបង្ហាញកម្លាំងយោធាឬមានលក្ខណៈបោះកាត់ដែលគួរឱ្យកត់សម្គាល់នៅទីបំផុត ឬនៅកន្លែងជិតខាងរបស់ខ្លួន។
- viii. ការអនុញ្ញាតឱ្យមានកងកម្លាំងប្រឆាំងសង្គម ដើម្បីរស់នៅ ឬចូលបរិវេណ ឬលំនៅដ្ឋានម្តងហើយម្តងទៀត។

តារាង 2 (ពាក់ព័ន្ធនឹងមាត្រា 8 កថាខ័ណ្ឌ 4)

- i. ការដាក់វត្ថុបុសម្ភារៈនៅកន្លែងរួម ដូចជាជណ្តើរ និងច្រកផ្លូវចេញចូលលំនៅដ្ឋាន។
- ii. ការដាក់ក្តារប្រកាស ផ្ទាំងផ្សព្វផ្សាយ វត្ថុបុសម្ភារៈនៅកន្លែងរួម ដូចជាជណ្តើរ និងច្រកផ្លូវចេញចូលលំនៅដ្ឋាន និង
- iii. ការក្បាសត្វផ្តុំ ឆ្កា និងសត្វដទៃទៀត (មិនរាប់បញ្ចូលសត្វទាំងនោះដែលបានរាយបញ្ជីនៅតារាង 1 ចំណុច v.) ដែលបណ្តាលឱ្យមានការខានដល់អ្នកជិតខាង ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលសត្វស្លាបនិងត្រីតូចៗដែលជាគ្រឿងតុបតែងឡើយ។

តារាង 3 (ពាក់ព័ន្ធនឹងមាត្រា 8 កថាខ័ណ្ឌ 5)

- i. ការរស់នៅជាមួយមនុស្ស ក្រៅពីអ្នកទាំងនោះដែលមានចែងនៅចំណុច (5) ខាងលើ ដោយមិនរាប់បញ្ចូលកុមារដែលកើតនៅអំឡុងពេលនៃកិច្ចសន្យា និង
- ii. អវត្តមានពីលំនៅដ្ឋានលើសពីមួយខែជាប់ៗគ្នា។

តារាង 4 (ពាក់ព័ន្ធនឹងមាត្រា 9 កថាខ័ណ្ឌ 5)

ការប្តូរហ្វេមប្រើប្រាស់
 ការជួសជុលតិចតួចផ្សេងទៀត
 ការប្តូរក្បាលម៉ាស៊ីនរ៉ឺម៉កម៉ាស៊ីនបោកខោអាវនិងទ្រនាប់ឬរ៉ឺម៉ក
 ការប្តូរសន្ទះបិទបើកទឹកនិងខ្សែប្រក់កំផើងលាងមុខនៅក្នុងបន្ទប់ទឹកនិងកន្លែងផ្សេង
 ការប្តូរអំពូលភ្លើង និងអំពូលម៉ែត្រណេអុង